

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI

HOTĂRÂREA nr. 711

din 15 iunie 2017

Cu nota nr. 12530/DRUO/12596/SI/2017 Direcția resurse umane și organizare – Serviciul resurse umane pentru instanțele judecătorești a înaintat Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii solicitarea doamnei judecător POPA ILEANA-GABRIELA de prelungire a detașării la Curtea de Justiție a Uniunii Europene.

Analizând nota direcției de specialitate și documentele atașate, Secția pentru judecători reține următoarele:

Prin cererea înregistrată sub numărul 12530/2017 doamna POPA ILEANA-GABRIELA, judecător la Curtea de Apel București, a solicitat prelungirea detașării sale în cadrul Curții de Justiție a Uniunii Europene în funcția de jurist lingvist în cadrul unității lingvistice în limba română.

În motivarea solicitării doamna judecător POPA ILEANA-GABRIELA arată, că, prin Hotărârea nr. 1337/2016 a Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii s-a dispus detașarea sa în cadrul Curții de Justiție a Uniunii Europene pentru o perioadă de 6 luni, începând cu data de 01.01.2017.

Potrivit memorandumului semnat de directorul general al Direcției generale de Traduceri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, s-a aprobat propunerea șefei

unității de limba română de continuare a activității de jurist lingvist de către solicitantă în calitate de agent temporar pentru o perioadă de 1 lună începând cu data de 01.07.2017.

S-a menționat că agenții temporari ocupă posturi pentru care este necesar un profil specific, pentru misiuni limitate în timp. De asemenea, conform dispozițiilor art. 42 din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție a Uniunii Europene, Curtea înființează un serviciu lingvistic compus din experți cu o cultură juridică adecvată și o cunoaștere aprofundată a mai multor limbi oficiale ale Curții.

Doamna judecător a mai precizat că postul vizat contribuie la dezvoltarea culturii juridice și, implicit, la cunoașterea jurisprudenței Curții de Justiție a Uniunii Europene.

S-a depus acordul scris al doamnei judecător cu privire la prelungirea detașării și un înscris intitulat memorandum, vizând prelungirea contractului unui agent temporar.

Potrivit memorandumului atașat solicitării se propune prelungirea contractului doamnei POPA ILEANA-GABRIELA începând cu data de 1 iulie până la data de 1 august 2017, data revenirii titularului pe post.

Conform prevederilor art. 58 alin. (1) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, „Consiliul Superior al Magistraturii dispune detașarea judecătorilor și procurorilor, cu acordul scris al acestora, la alte instanțe sau parchete, la Consiliul Superior al Magistraturii, Institutul Național al Magistraturii, Ministerul Justiției sau la unitățile subordonate acestuia ori la alte autorități publice, în orice funcții, inclusiv cele de demnitate publică numite, la solicitarea acestor instituții, precum și la instituții ale Uniunii Europene sau organizații internaționale.

(2) Durata detașării este cuprinsă între 6 luni și 3 ani. Detașarea se prelungește o singură dată, pentru o durată de până la 3 ani, în condițiile prevăzute de alin.(1).”

Prin Hotărârea nr. 1337/2016 a Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii s-a dispus detașarea doamnei POPA ILEANA-

GABRIELA, judecător la Curtea de Apel București, în cadrul Curții de Justiție a Uniunii Europene pentru o perioadă de 6 luni, începând cu data de 1 ianuarie 2017.

Secția pentru judecători reține că doamna POPA ILEANA-GABRIELA, judecător la Curtea de Apel București, în prezent este detașată la Curtea de Justiție a Uniunii Europene, iar prelungirea detașării acesteia nu va afecta activitatea Curții de Apel București.

Având în vedere considerentele expuse, acordul scris exprimat de doamna judecător, precum și importanța atribuțiilor exercitate de juriștii lingviști din instituțiile Uniunii Europene, necesitatea cunoașterii jurisprudenței Curții de Justiție a Uniunii Europene, reținând avizul favorabil emis de către Curtea de Apel București și faptul că postul de la Curtea de Apel București, vacantat temporar de doamna judecător POPA ILEANA-GABRIELA este ocupat în condițiile art 134¹ din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, cu modificările și completările ulterioare, Secția pentru judecători va dispune prelungirea detașării în cadrul Curții de Justiție a Uniunii Europene a doamnei POPA ILEANA – GABRIELA, judecător la Curtea de Apel București, pe o perioadă de 1 lună, începând cu data de 01.07.2017.

Față de cele expuse, în conformitate cu prevederile art. 58 alin. (1) și (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, prin vot direct și secret, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți;

SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI A CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII HOTĂRĂȘTE

Art.1 – Prelungirea detașării în cadrul Curții de Justiție a Uniunii Europene a doamnei POPA ILEANA –GABRIELA, judecător la Curtea de Apel București, pe o perioadă de 1 lună, începând cu data de 01.07.2017.

Art.2 – Prezenta Hotărâre nr. 711/15.06.2017 a Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii se comunică Direcției resurse umane și organizare, pentru a fi pusă în aplicare, conform legii.

Data în București, la data de 15 iunie 2017

Președinte,
Judecător Mariana GHENA

